

One Safeguard Doesn't Make it Safe Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Las lesiones más comunes por trabajar con y alrededor de maquinaria incluyen aplastamientos, amputaciones, quemaduras, laceraciones y descargas eléctricas.

Un trabajador sufrió el aplastamiento de una mano y otro la amputación parcial de un dedo durante un sangriento periodo de 10 días en julio de 2016. Los dos hombres, empleados del fabricante de componentes de silenciadores de Green Bay, Bay Fabrication, sufrieron lesiones graves mientras operaban maquinaria sin las protecciones y procedimientos de seguridad adecuados, según los investigadores de la OSHA.

“El hecho de que dos trabajadores hayan sufrido lesiones debilitantes es trágico. La realidad es que la empresa no reevaluó sus procedimientos de seguridad de las máquinas y siguió exponiendo a otros trabajadores a los mismos peligros incluso después de estas lesiones”, dijo Robert Bonack, director de zona de la OSHA en Appleton, Wisconsin. “Deben existir protecciones de seguridad adecuadas y correctamente instaladas en las máquinas y procedimientos de bloqueo y etiquetado para evitar que los trabajadores entren en contacto con las piezas en funcionamiento”.

ESTADÍSTICAS

- 212 fue citado por infracciones 1,743 veces en 2019, en comparación con 1,972 citaciones en 2018.
- El total de las sanciones en 2019 ascendió a 11.335.996 dólares. 11 millones de dólares puede no parecer mucho si se tiene en cuenta que en 2015 hubo 2.644 amputaciones, según la Oficina de Estadísticas Laborales.
- Hubo una media de más de 11.000 amputaciones cada año. Muchas veces, la pérdida de un dedo, una mano o un brazo es

consecuencia de las operaciones de la maquinaria, y a menudo de la falta de una protección adecuada, o de una protección inadecuada.

- La falta de protección de las máquinas figura constantemente en el informe de las 10 infracciones más citadas de la OSHA. En referencia al CFR 1910.212 de la OSHA, hubo 1.969 infracciones de protección de máquinas en 2018 (un poco menos que las 2.109 infracciones de 2017), lo que resulta en más de 7 millones de dólares en multas cada año. El precio real de una lesión es mucho más alto que la simple citación de la OSHA, porque hay que tener en cuenta los costes indirectos, como las instalaciones o equipos dañados, los gastos médicos, las demandas, la pérdida de productividad y el personal de sustitución.
- En 2018, el 87% del número total de infracciones de las protecciones de las máquinas de la OSHA se clasificaron como “Graves”, lo que significa “una en la que hay una probabilidad sustancial de que pueda producirse la muerte o un daño físico grave, y el empleador conocía o debería haber conocido el peligro.” Además, el 1% del total de las infracciones de la OSHA en materia de protección de máquinas se calificaron de “intencionadas”, lo que significa que “se cometieron con un desprecio intencionado o una clara indiferencia hacia los requisitos de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo y los requisitos”.

Se calcula que menos de la mitad de las máquinas de Estados Unidos están debidamente protegidas, y los trabajadores que manejan y mantienen la maquinaria sufren aproximadamente 18.000 amputaciones, laceraciones, lesiones por aplastamiento, abrasiones y, lo que es más grave, más de 800 muertes al año.

One Safeguard Doesn't Make it Safe Fatality Report – Spanish

Proteja los riesgos de las máquinas y las lesiones con la formación de los empleados

El primer día de trabajo de un nuevo empleado terminó de forma trágica, cuando el hombre de 21 años sufrió graves quemaduras y la pérdida de cuatro dedos de la mano derecha al intentar solucionar un atasco en una máquina de moldeo de plástico. El hombre sólo llevaba unas horas trabajando cuando se produjo el incidente. Durante su investigación, los inspectores de la OSHA descubrieron que la empresa no había formado al empleado sobre los requisitos de seguridad que protegen a los trabajadores de los peligros de las máquinas.

Como resultado, la OSHA citó a su empleador por dos infracciones intencionadas, dos repetidas y una no grave. La empresa se enfrentó a una propuesta de sanción de 171.270 dólares y fue incluida en el Programa de Ejecución de Infracciones Graves de la OSHA tras la investigación de la lesión. La agencia ya había citado a la empresa por riesgos similares en la misma instalación.

Incluso el sistema de protección más elaborado no puede ofrecer una protección eficaz, a menos que el trabajador sepa cómo utilizarlo y por qué.

One Safeguard Doesn't Make it

Safe Picture This – Spanish

MÁQUINAS

RESGUARDOS



Elementos de las máquinas utilizados específicamente para garantizar la protección mediante una **barrera material**

Dependiendo de su forma serán:

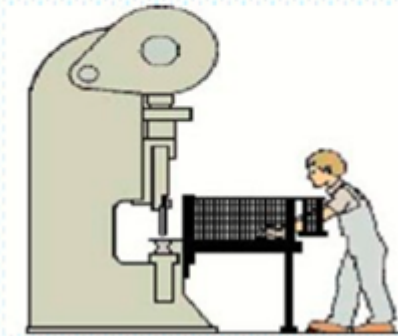
- Carcasa
- Pantalla
- Envolvente
- Cubierta
- Puerta

RESGUARDOS FIJOS

Resguardo que mantiene su posición ya sea de forma permanente o por medio de elementos de fijación

RESGUARDO FIJO ENVOLVENTE:

Protector fijo que una vez cerrado impide el acceso a la zona peligrosa por medio de un confinamiento.



RESGUARDO FIJO DISTANCIADOR:

No encierra completamente la zona peligrosa pero impide o limita el acceso gracias a sus dimensiones y a su alejamiento del riesgo.

Fuente: <https://slideplayer.es/slide/5412692/>

Working In Extreme Cold Meeting Kit

FOUR FACTORS OF COLD

To best prepare for working in cold environments (indoor and outdoor) workers must monitor the four following factors to stay safe in the cold.

1. **Air temperature** – Of course as temperatures drop the air becomes cooler. A dip in temperatures, even a small drop,

can put workers at risk for cold-related illnesses such as hypothermia. This is especially true when working in or being stranded in water waiting for rescue.

2. **Wind speed** – When the wind is blowing you feel cooler, regardless of the temperature. Even on a hot day a breeze can help cool you. When it's cold and the wind blows the air will feel even colder on your skin. This is known as the wind chill or wind chill index – the combined effect of cold air and wind speed.
3. **Humidity** – Humidity is a measure of moisture in the air. Water conducts heat away from your body 25 times faster than dry air, so the higher the humidity the quicker you will cool off. This is why you can die from hypothermia if you're in the water even when water temperature and air temperatures are relatively warm.
4. **Contact with Cold Surfaces** – Being in contact with cold or wet surfaces and floors is the final risk factor.

PROTECT EMPLOYEES

The key to preventing cold stress is to implement measures that ensure workers aren't exposed to conditions that cause their core body temperature to drop below 95° F /35° C.

1. Schedule cold work for the warmest part of the day.
2. Use radiant heaters, barriers to block the wind, and set up warm-up areas where workers can go to warm up.
3. Monitor the temperature, wind, and humidity and ensure workers are taking enough warm-up breaks.
4. Explain and enforce the use of proper cold weather clothing. Warm and dry clothing is crucial to preventing cold stress and list the items workers should wear when performing work in cold conditions, which may include:
 - At least 3 layers of loose-fitting clothing, including:
 - An inner layer of wool, silk or synthetic materials to insulate the body against moisture.
 - A middle layer of wool or synthetics for insulation in

case the outer layer gets wet.

- An outer layer to protect against wind and moisture and that's ventilated to prevent overheating.
- A hat or hood.
- A knit mask to cover the face and mouth.
- Insulated and water-proof gloves and boots or other footwear.
- Know and train workers on the signs, symptoms, and first aid treatment for cold-related illnesses.

1. Make sure to protect the ears, face, hands and feet in extremely cold weather.

- Boots should be waterproof and insulated.
- Be sure to wear a hat.
- The goal should be to expose as little skin as possible to the cold environment.

1. Workers in extreme conditions should take frequent, short breaks in warm, dry shelters to allow their bodies to warm up.

- Drink warm beverages and eat warm, high-calorie foods.
- Avoid exhaustion and fatigue because they sap energy, and energy is needed to keep muscles warm.
- Use the buddy system – work in pairs so that one worker can recognize danger signs.
- Learn the signs and symptoms of cold-induced illnesses and injuries and what to do to help workers.

SIGNS AND SYMPTOMS OF HYPOTHERMIA (DANGEROUSLY LOW BODY TEMPERATURE)

Early Stage

- Shivering
- Fatigue
- Loss of coordination

Late Stage

- No shivering
- Blue skin
- Dilated pupils
- Slowed pulse and breathing
- Loss of consciousness
- Request immediate medical assistance.

FIRST AID FOR HYPOTHERMIA

- Request emergency medical assistance.
- Move the victim into a warm room or shelter.
- Remove any wet clothing.
- Warm the center of the victim's body first, that is, the chest, neck, head, and groin. One may also use loose, dry layers of blankets, clothing, towels, or sheets.
- If the victim is conscious, warm beverages may help increase the body temperature, but do not give alcoholic beverages.
- After the victim's body temperature has increased, keep the victim dry and wrapped in a warm blanket, including the head and neck.

ADDITIONAL PREVENTION TIPS

- To prevent excessive sweating while working, remove clothing in the following order:
 - mittens or gloves (unless you need protection from snow or ice),
 - headgear and scarf.
- Then open the jacket at the waist and wrists, and
- Remove layers of clothing.

FINAL WORD

Before Performing work tasks in extreme cold, make sure you understand and observe all safety precautions. Learn your

employer's procedures for winter emergencies such as storms and power outages. You might have to assume extra duties in these situations but protect your own safety and health while helping others.

Working In Extreme Cold Meeting Kit – Spanish

CUATRO FACTORES DEL FRÍO

Para prepararse de la mejor manera posible para trabajar en entornos fríos (en interiores y exteriores) los trabajadores deben vigilar los cuatro factores siguientes para mantenerse seguros en el frío.

1. **Temperatura del aire** – Por supuesto, a medida que las temperaturas bajan, el aire se vuelve más frío. Un descenso de las temperaturas, aunque sea pequeño, puede poner a los trabajadores en riesgo de sufrir enfermedades relacionadas con el frío, como la hipotermia. Esto es especialmente cierto cuando se trabaja en el agua o se está varado en ella esperando el rescate.
2. **Velocidad del viento** – Cuando el viento sopla, uno se siente más fresco, independientemente de la temperatura. Incluso en un día caluroso una brisa puede ayudar a refrescarte. Cuando hace frío y el viento sopla, el aire se siente aún más frío en la piel. Esto se conoce como la sensación térmica o el índice de frialdad del viento: el efecto combinado del aire frío y la velocidad del viento.
3. **La humedad** es una medida de la humedad del aire. El agua conduce el calor fuera del cuerpo 25 veces más rápido que el aire seco, por lo que cuanto mayor sea la humedad, más rápido se enfriará. Por eso puedes morir de hipotermia si estás en el agua, aunque la temperatura del agua y la del aire sean relativamente cálidas.
4. **Contacto con superficies frías** – Estar en contacto con superficies y suelos fríos o húmedos es el último factor de riesgo.

CUÁL ES EL PELIGRO

PROTEGER A LOS EMPLEADOS

La clave para prevenir el estrés por frío es aplicar medidas que garanticen que los trabajadores no están expuestos a condiciones que provoquen que la temperatura central de su cuerpo descienda por debajo de los 35° C / 95° F.

1. Programe el trabajo en frío para la parte más cálida del día.
2. Utilice calefactores radiantes, barreras para bloquear el viento y establezca zonas de calentamiento donde los trabajadores puedan ir a calentarse.
3. Controle la temperatura, el viento y la humedad y asegúrese

de que los trabajadores hacen suficientes pausas para entrar en calor.

4. Explique y haga cumplir el uso de ropa adecuada para el clima frío. La ropa cálida y seca es crucial para prevenir el estrés por frío y enumerar los artículos que los trabajadores deben llevar cuando realizan su trabajo en condiciones de frío, que pueden incluir:

- Al menos 3 capas de ropa holgada, incluyendo:
 - Una capa interior de lana, seda o materiales sintéticos para aislar el cuerpo de la humedad.
 - Una capa intermedia de lana o materiales sintéticos para aislar en caso de que la capa exterior se moje.
- Una capa exterior que proteja del viento y la humedad y que esté ventilada para evitar el sobrecalentamiento.
 - Un sombrero o capucha.
 - Una máscara de lana para cubrir la cara y la boca.
 - Guantes y botas aislantes e impermeables u otro tipo de calzado.
 - Conocer y capacitar a los trabajadores sobre los signos, síntomas y tratamiento de primeros auxilios para las enfermedades relacionadas con el frío.

1. Asegúrese de proteger los oídos, la cara, las manos y los pies cuando haga mucho frío.

- Las botas deben ser impermeables y estar aisladas.
- Asegúrese de llevar un gorro.
- El objetivo debe ser exponer la menor cantidad de piel posible al ambiente frío.

1. Los trabajadores en condiciones extremas deben hacer pausas frecuentes y cortas en refugios cálidos y secos para permitir que sus cuerpos se calienten.

- Tomar bebidas calientes y comer alimentos calientes y ricos en calorías.
- Evitar el agotamiento y la fatiga porque restan energía, y ésta es necesaria para mantener los

músculos calientes.

- Utilice el sistema de compañeros: trabaje en parejas para que uno de los trabajadores pueda reconocer las señales de peligro.
- Aprenda los signos y síntomas de las enfermedades y lesiones inducidas por el frío y qué hacer para ayudar a los trabajadores.

COMO PROTEGERSE

SIGNOS Y SÍNTOMAS DE HIPOTERMIA (TEMPERATURA CORPORAL PELIGROSAMENTE BAJA)

Fase inicial

- Temblores
- Fatiga
- Pérdida de coordinación

Etapa tardía

- No hay escalofríos
- Piel azulada
- Pupilas dilatadas
- Pulso y respiración lentos
- Pérdida de conocimiento
- Solicite asistencia médica inmediata.

PRIMEROS AUXILIOS PARA LA HIPOTERMIA

- Solicite asistencia médica de urgencia.
- Lleve a la víctima a una habitación caliente o a un refugio.
- Quítele la ropa mojada.
- Caliente primero el centro del cuerpo de la víctima, es decir, el pecho, el cuello, la cabeza y la ingle. También se pueden utilizar capas sueltas y secas de mantas, ropa, toallas o sábanas.
- Si la víctima está consciente, las bebidas calientes pueden ayudar a aumentar la temperatura corporal, pero no hay que darle bebidas alcohólicas.

- Una vez que la temperatura corporal de la víctima haya aumentado, manténgala seca y envuelta en una manta caliente, incluyendo la cabeza y el cuello.

CONSEJOS ADICIONALES DE PREVENCIÓN

- Para evitar la sudoración excesiva durante el trabajo, quítese la ropa en el siguiente orden
 - manoplas o guantes (a menos que necesite protección contra la nieve o el hielo),
 - el gorro y la bufanda.
- A continuación, abra la chaqueta por la cintura y las muñecas, y
- Quítese las capas de ropa.

CONCLUSIÓN

Antes de realizar tareas de trabajo en condiciones de frío extremo, asegúrese de entender y observar todas las precauciones de seguridad. Aprenda los procedimientos de su empleador para las emergencias invernales, como las tormentas y los cortes de electricidad. Es posible que tenga que asumir tareas adicionales en estas situaciones, pero proteja su propia seguridad y salud mientras ayuda a los demás.

Working In Extreme Cold Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. La nieve cae de 1 a 6 pies por segundo.
2. La temperatura no tarda en bajar.
3. Cada invierno se utilizan más de 22 millones de toneladas de sal en las carreteras estadounidenses.
4. Las ciudades se ven obligadas a deshacerse de la nieve de formas creativas.
5. Hay una diferencia entre la lluvia helada y la aguanieve.

ESTADÍSTICAS

- La exposición al clima invernal severo y a las bajas temperaturas puede provocar lesiones graves e incluso la muerte. La ola de frío de enero de 2019, que trajo consigo temperaturas bajas que batieron récords, provocó la muerte de 22 personas. Para aquellos que trabajan al aire libre, especialmente, las condiciones climáticas del invierno pueden traer peligros severos y escalofriantes, incluyendo accidentes de resbalones y caídas, estrés por frío y lesiones relacionadas con la exposición.
- Según la Oficina de Estadísticas Laborales de Estados Unidos (BLS), en 2017 se produjeron más de 20.000 lesiones laborales relacionadas con el hielo, la aguanieve y la nieve.
- Según la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), los resbalones, tropiezos y caídas representan el 20 % de todas las lesiones en el lugar de trabajo. Además, los resbalones y las caídas representan el 15% de todas las muertes accidentales, sólo superadas por los accidentes de tráfico.
- En todo Estados Unidos, las muertes atribuidas a la hipotermia o a la exposición prolongada al frío excesivo han aumentado constantemente en los últimos años. Según estimaciones recientes, cada año mueren más de 1.000 personas por exposición al frío en Estados Unidos.
- La Administración Federal de Carreteras informó de que cada año mueren 1.300 personas y más de 116.800 resultan heridas a causa del pavimento nevado, con aguanieve y con hielo. Casi 900 personas mueren y 76.000 resultan heridas durante las nevadas o la aguanieve.
- En 2014, se produjeron 42.480 lesiones y enfermedades laborales relacionadas con el hielo, la aguanieve o la nieve que requirieron al menos un día de ausencia del trabajo para recuperarse. Estas se produjeron por caídas, resbalones o tropiezos; sobreesfuerzos y reacciones corporales; incidentes de transporte; y contacto con objetos y equipos. Entre estas lesiones y enfermedades hubo 34.860, o el 82%,

que se debieron a caídas en el mismo nivel (es decir, no a caídas desde alturas o a través de superficies).

Working In Extreme Cold Stats and Facts

FACTS

1. Snow falls at 1 to 6 feet per second.
2. It doesn't take long for the temperature to drop.
3. More than 22 million tons of salt are used on u.s. roads each winter.
4. Cities are forced to dispose of snow in creative ways.
5. There's a difference between freezing rain and sleet

STATS

- Exposure to severe winter weather and cold temperatures can lead to serious injury and even death. The cold snap of January 2019 that brought record-breaking low temperatures resulted in the deaths of 22 individuals. For those working outdoors, especially, winter weather conditions can bring severe and chilling dangers, including slip and fall accidents, cold stress, and exposure-related injuries.
- According to the U.S. Bureau of Labor Statistics (BLS), in 2017, there were over 20,000 occupational injuries related to ice, sleet and snow.
- According to the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), slips, trips and falls account for 20 % of all workplace injuries. In addition, slip and falls make up 15 % of all accidental deaths, second only to motor vehicle accidents.

- Across the U.S., deaths attributed to hypothermia or prolonged exposure to excessive cold have increased steadily in recent years. According to recent estimates, more than 1,000 people die of cold exposure in the U.S. every year.
 - The Federal Highway Administration reported 1,300 people are killed and more than 116,800 injuries due to snowy, slushy, and icy pavement every year. Nearly 900 people are killed and 76,000 are injured during snowfall or sleet.
 - In 2014, there were 42,480 workplace injuries and illnesses involving ice, sleet, or snow that required at least one day away from work to recuperate. These resulted from falls, slips or trips; overexertion and bodily reaction; transportation incidents; and contact with objects and equipment. Among these injuries and illnesses were 34,860, or 82 percent, that were due to falls on the same level (that is, not from falls from heights or through surfaces).
-

Working In Extreme Cold Fatality File

A FedEx worker found dead at a delivery facility was one of 23 killed in the extreme weather

A 69-year-old FedEx worker has been found dead outside a delivery hub in western Illinois, and police believe the extreme cold snap that hit the country this week played a role.

The man, whose name wasn't released, is among 23 people killed in the United States as a result of extreme weather conditions this week. Cook County, Illinois, which includes Chicago, announced three deaths on Friday, including a 92-year-old man.

At the FedEx delivery hub in East Moline, a coworker found the man's body outside between two tractor-trailers Thursday morning, police Capt. Darren Gault said.

It wasn't immediately clear how long the worker had been there, or why he was there. The hub had been closed on Wednesday.

It was extremely cold in the Moline area this week. At an airport only 10 miles from the hub, temperatures dipped below zero late Tuesday afternoon and never rose above that until Thursday evening. Wednesday evening's low was 29 below with a wind chill of 34 below; Thursday morning's low was 33 below.

"We are saddened by the loss of our team member and our sympathies go out to his family and friends," FedEx said in a statement Friday. "We are working with local authorities as they investigate.

"FedEx has contingency plans in place to ensure the well-being of our team members and service providers. Several of our centers, including the Rock Island center, were closed or running very limited operations this week due to the extreme cold."

The three dead from the cold in Chicago were the man, 92, and two women, 62 and 73, the medical examiner's office said.

In New York's Erie County, three deaths were reported Thursday. They included someone found dead at a bus stop, and two men who were removing snow, said Peter Anderson, spokesman for the county executive's office.

Eight were in Iowa, where some were due to car wrecks in snowy conditions. Weather-related deaths were also reported in Illinois, Michigan, Minnesota, Indiana, Wisconsin and New York, authorities said.

One of the Iowa deaths was Gerald Belz, a sophomore student at the University of Iowa, who died outside a building on campus.

He was found unresponsive around 3 a.m. on Wednesday when the temperature was 21 below zero. He died at a hospital.

His father told CNN affiliate KWWL that his son's 19th birthday was coming in February.

"He has touched so many people in such a positive way," the father told the station. "There's times (since his death) where we reminisce and we laugh, and there's times we reminisce and cry."

According to KWWL, Belz, who was in his first year at the Iowa City school, was found across the street from a 24-hour building where students study. It is about a quarter-mile from his residence hall.

Working In Extreme Cold Fatality File – Spanish

Un trabajador de FedEx hallado muerto en un centro de reparto fue uno de los 23 fallecidos por el clima extremo

Un trabajador de FedEx de 69 años ha sido encontrado muerto fuera de un centro de entrega en el oeste de Illinois, y la policía cree que la ola de frío extremo que afectó al país esta semana jugó un papel importante.

El hombre, cuyo nombre no ha sido revelado, se encuentra entre las 23 personas que han muerto en Estados Unidos a causa de las condiciones meteorológicas extremas de esta semana. El condado de Cook (Illinois), que incluye Chicago, anunció el viernes tres muertes, entre ellas la de un hombre de 92 años.

En el centro de entrega de FedEx en East Moline, un compañero de

trabajo encontró el cuerpo del hombre al aire libre entre dos remolques de tractores el jueves por la mañana, dijo el capitán de la policía Darren Gault.

No estaba claro de inmediato cuánto tiempo había estado el trabajador allí, o por qué estaba allí. El centro había sido cerrado el miércoles.

Esta semana ha hecho mucho frío en la zona de Moline. En un aeropuerto situado a sólo 16 kilómetros del centro de operaciones, las temperaturas cayeron bajo cero el martes por la tarde y no subieron hasta el jueves por la noche. La mínima del miércoles por la noche fue de 29 bajo cero con una sensación térmica de 34 bajo cero; la mínima del jueves por la mañana fue de 33 bajo cero.

“Estamos tristes por la pérdida de nuestro miembro del equipo y nuestras condolencias van a su familia y amigos”, dijo FedEx en un comunicado el viernes. “Estamos trabajando con las autoridades locales mientras investigan.

“FedEx tiene planes de contingencia para asegurar el bienestar de los miembros de nuestro equipo y los proveedores de servicios. Varios de nuestros centros, incluyendo el de Rock Island, estuvieron cerrados o con operaciones muy limitadas esta semana debido al frío extremo.”

Los tres muertos por el frío en Chicago son un hombre de 92 años y dos mujeres de 62 y 73 años, según la oficina del médico forense.

En el condado neoyorquino de Erie se registraron tres muertes el jueves. Entre ellas, una persona encontrada muerta en una parada de autobús y dos hombres que estaban retirando la nieve, dijo Peter Anderson, portavoz de la oficina del ejecutivo del condado.

Ocho se produjeron en Iowa, donde algunas se debieron a accidentes de vehículos en condiciones de nieve. También se registraron muertes relacionadas con el clima en Illinois, Michigan, Minnesota, Indiana, Wisconsin y Nueva York, según las autoridades.

Una de las muertes en Iowa fue la de Gerald Belz, un estudiante de segundo año de la Universidad de Iowa, que murió fuera de un

edificio del campus.

Fue encontrado sin respuesta alrededor de las 3 de la madrugada del miércoles, cuando la temperatura era de 21 grados bajo cero. Murió en un hospital.

Su padre dijo a la cadena KWWL, afiliada a la CNN, que su hijo cumplía 19 años en febrero.

“Ha tocado a tanta gente de forma tan positiva”, dijo el padre a la emisora. “Hay momentos (desde su muerte) en los que recordamos y reímos, y hay momentos en los que recordamos y lloramos”.

Según KWWL, Belz, que estaba en su primer año en la escuela de Iowa City, fue encontrado al otro lado de la calle de un edificio de 24 horas donde los estudiantes estudian. Está a unos 400 metros de su residencia.

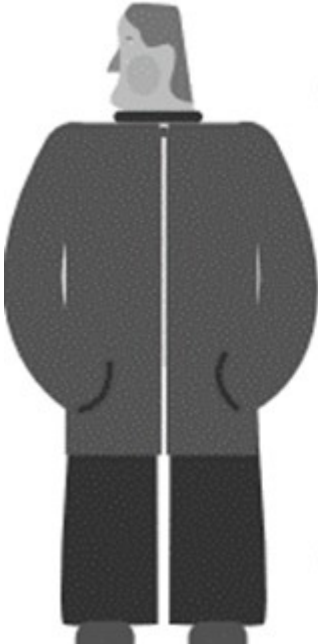
Working In Extreme Cold Picture This – Spanish

RECOMENDACIONES PARA TRABAJOS A BAJAS TEMPERATURAS

.....

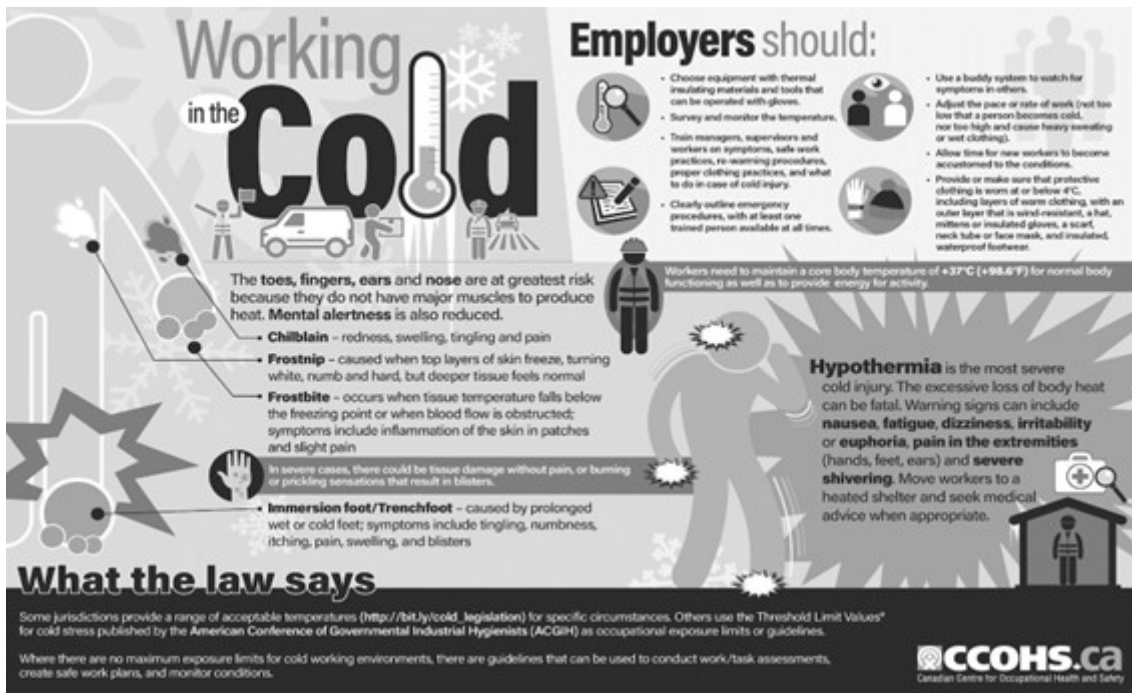
Considera estos prácticos consejos si debes trabajar en estas condiciones:

- Dispone de calefacción adecuada para los locales con el objetivo de conseguir una temperatura correcta.
- Usa de forma correcta los elementos de protección personal en los lugares donde no se puede evitar la presencia de bajas temperaturas según los límites de exposición.
- Procura que la ropa de protección no sea muy ajustada, y que sea fácil para desabrochar y sacar.
- Verifica que la ropa exterior que está en contacto con el medio ambiente sea de material aislante.
- Asegúrate de que los lugares de trabajo dispongan de sistemas de seguridad y de vigilancia adecuados.
- Alterna los periodos de descanso entre los lugares peligrosos por exposición al frío con zonas templadas o con trabajos adecuados.
- Infórmate sobre los riesgos existentes y de las medidas que se deben considerar.



Fuente: <http://www.exyge.eu/>

Working In Extreme Cold Picture This



Source: <https://www.ccohs.ca>

Nine Basic Construction Safety Rules Meeting Kit

Construction worksites are an incredibly dangerous place to be. There are many safety hazards around every corner. To keep the workplace a safe environment, use these five helpful tips.

1. **Always wear your seatbelt** when in a vehicle or heavy equipment. Seatbelts are critical to preventing serious injuries and death while driving or operating. Motor vehicle crashes are still the number one cause of fatalities on the job in the United States.
2. **Always inspect equipment and tools.** Take the necessary time to inspect the tools and equipment you are using for work tasks. Properly repair broken tools or replace them all together. Make sure equipment is in good working order and all safety devices such as kill switches or equipment guards are in place and properly functioning.

3. **Always use fall protection when working at heights.** OSHA reports that excluding highway motor collisions, falls are the leading cause of fatalities in the construction industry. Guardrails or utilizing a full body harness with a self-retracting lanyard are two common safeguards to mitigate fall hazards.
4. **Stay out of the blind spots of heavy equipment.** Struck-by incidents, caught-in between incidents, and run over incidents occur too often when heavy equipment is operating near ground personnel. Always keep your distance, communicate, and use eye contact to ensure an operator sees you when around their equipment.
5. **Never put yourself in the line of fire.** Just like being in the blind spot of heavy equipment, there are many other ways you can find yourself in harm's way at a construction site. Being underneath lifted loads, next to a pipe being cut that has stored energy, or working underneath equipment that is not properly cribbed up are three other examples of being in the line of fire.
6. **Utilize proper housekeeping measures to keep work areas clean.** Housekeeping is critical in preventing injuries and property loss. Injuries such as slips, trips, falls, lacerations, sprains, strains, etc. can be reduced from keeping work areas organized and clean. Property damage and loss such as tools or materials being crushed due to improper storage is another common result of poor housekeeping.
7. **Make sure chemicals are properly labeled and stored.** OSHA issues many citations regarding the hazard communication standard every year. Improper labeling and storage can lead to injuries or property loss due to fires, corrosive properties, etc.
8. **Communicate hazards to others.** Never just assume someone knows the hazards of a work task, especially if they are new or new to the task. As conditions change communicate what needs done and what hazards the change in plans could bring.
9. **Stop work when needed to address hazards.** Always stop work when needed to get hazards mitigated to make it safe to

continue. Whether you need to involve other personnel such as a supervisor or you need to take time to get the right tool for the job, always take the time to do so.

The Basics of Safety

Leaders in the field of occupational accident prevention have concluded that there are specific reasons why accidents occur. They found that worker safety is dependent on worker behavior and human factors. They developed safety rules worth repeating over and over again.

- **STAY ALERT** – and stay alive. The more awake a worker is, the less likely he or she is to get hurt. If you are unsure how to operate equipment or perform a task, ask your supervisor. Don't guess and muddle through. Make sure you know in advance the correct, safe way to do it.
- **WEAR THE RIGHT CLOTHES** – work clothes should fit properly. Anything that can catch in machinery or trip you up is hazardous. Wear protective clothing and equipment as required.
- **USE THE RIGHT TOOLS** – if you need a hammer, get a hammer. It may be handier to use a pair of pliers, wrench or screw driver, but you are more likely to get injured.
- **LEARN HOW TO LIFT** – Lifting takes more than muscle; it is an art. Don't try to show how strong you are; you may end up in a hospital. Get help to handle anything that is too heavy or cumbersome for you.
- **DON'T BE A PRANKSTER** – practical jokes and horseplay can be dangerous, especially around heavy machinery. If you feel the urge to play, resist it until after work.
- **BE TIDY** – Good housekeeping reduces hazards in the workplace or your home. Always put away tools when they are not in use. Keep the floors clean, pick up scraps and wipe up spills. A slip or trip can be fatal.
- **REPORTING IS IMPORTANT** – Never fail to report accidents, defective equipment and or unsafe conditions.
- **GET FIRST AID IMMEDIATELY** – if you're hurt – even if it seems minor. Neglect of an injury may lead to serious

infection, weeks of lost time, and possibly permanent injury.

- **BACK YOUR SAFETY PROGRAM** – If you have an idea you believe will reduce accidents, tell your supervisor about it. Set an example by obeying safety rules. Cooperate with your safety committee.
- **NEVER TAKE A CHANCE** – Next to sheer carelessness, short cuts are probably the biggest killer of all. To save a minute or two, you may lose a lifetime. Whatever you are doing, if you are not doing it safely, you are not doing it right!

FINAL WORD

By following the five tips above, you can ensure that your construction site is a safe and efficient place to be. These are just a few suggestions for workplace safety; there are many more considerations that you should take into account when trying to protect your workers. However, no matter what you do and what changes you make, safety should always be your first priority.

Nine Basic Construction Safety Rules Stats and Facts

FACTS

1. Every employer is responsible for safeguarding the health and safety of their staff irrespective of the industry and the nature of work being performed.
2. The construction industry continues to face high rates of fatal and non-fatal injuries and accidents among its workers.
3. Over 60 percent of construction accidents occur within an employee's first year of work, highlighting the need for

proactive, high-quality training. [BLS]

STATS

- The “Fatal Four” leading causes of construction deaths (falls, struck by equipment, caught in between, and electrocutions) account for over 60 percent of all construction-related deaths. [OSHA]
 - One in five deaths among U.S. workers is in the construction industry. [OSHA]
 - A total of 1,061 construction workers died on the job in 2019. [BLS]
 - In 2018, there were 195,600 cases of injuries in the construction sector. [BLS]
 - Construction workers age 25-34 are more likely to be injured on the job.
 - In 2019, construction workers ages 25-34 were most likely to sustain an injury on the job. [NSC]
 - Fatal construction injuries are estimated to cost the United States \$5 billion each year in health care, lost income, reduced quality of life, and lost production. [Midwest EPI]
 - The total annual cost of all construction injuries in the United States is more than \$11.5 billion. [NIH]
 - 20 percent of worker deaths in the United States are in construction, but construction workers make up only 6 percent of the U.S. labor force.
 - 67 percent of construction workers feel that standards are higher for productivity than for safety. [EHS Today]
 - 55 percent of workers believe they need more safety training, and 25 percent worry about being injured every day. [360 Training]
-

Nine Basic Construction Safety Rules Fatality Report

Man Buried in 'Completely Avoidable' Fatal Accident

Carlos Moncayo was the 18th construction worker to die on the job this year in New York City.

A 22-year-old man was killed when the 14-foot-deep trench in which he was working collapsed and buried him beneath tons of soil and debris.

Carlos Moncayo of Queens was working on the construction of a Restoration Hardware store in Manhattan on April 6, 2015, when he was killed on the job.

In an investigation, OSHA found that the project's general contractor, Harco Construction LLC of New York City, and Moncayo's employer, subcontractor Sky Materials Corp. of Maspeth and Calverton, did not provide cave-in protection for the trench or support or brace a section of undermined and unsupported sidewalk to prevent it from collapsing into the trench.

"Carlos Moncayo was a person, not a statistic. His death was completely avoidable. Had the trench been guarded properly against collapse, he would not have died in the cave-in," said Kay Gee, OSHA's area director in Manhattan.

"Managers from Harco and Sky Materials were aware of these deadly hazards and did not remove employees from the trench, even after warnings from project safety officials. This unconscionable behavior needlessly and shamefully cost a man his life."

OSHA issued each employer two citations for willful **violations** of workplace safety standards and assessed fines of \$140,000 – the maximum fines permitted – for each company.

In addition to the OSHA citations, officials from both companies were indicted for manslaughter, among other charges on Aug. 5 in

New York State Supreme Court.

“Eighteen New York City construction workers have died on the job this year. That is an unacceptable toll,” said Robert Kulick, OSHA’s regional administrator in New York.

“Construction work hazards are well-known, and so are safeguards to prevent deaths and injuries. Employers must provide a workplace that allows employees to return home safely at the end of each workday.

Nine Basic Construction Safety Rules Picture This



What's wrong in this picture? When the use of ladder is needed in a construction site, be sure you must be conscious in how, and where you are setting up your ladder to do your job, which is missing on the picture above. The lack of safety practices can result in an injury or even in a fatality.

Falls cause approximately one-third of all construction accidents,

and that statistic includes ladder-related accidents. Among construction workers, an estimated 81 percent of fall injuries treated in emergency rooms involve a ladder.

Vigilance, accountability, training and a workplace culture that emphasizes worker well-being are all steps to a higher plane of safety.

Sometimes, what goes up comes down the hard way. Reducing falls from ladders means making sure even seasoned workers follow the rules.

Nine Basic Construction Safety Rules Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Las obras de construcción son un lugar increíblemente peligroso. Hay muchos riesgos de seguridad en cada esquina. Para que el lugar de trabajo sea un entorno seguro, utilice estos cinco consejos útiles.

CUÁL ES EL PELIGRO

- 1. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad** cuando esté en un vehículo o una maquinaria pesada. Los cinturones de seguridad son fundamentales para evitar lesiones graves y la muerte mientras se conduce o se trabaja. Los choques de vehículos motorizados siguen siendo la causa número uno de muertes en el trabajo en los Estados Unidos.
- 2. Inspeccione siempre el equipo y las herramientas.** Tómese el tiempo necesario para inspeccionar las herramientas y el equipo que utiliza para las tareas de trabajo. Repare adecuadamente las herramientas rotas o sustitúyalas por

completo. Asegúrese de que el equipo está en buen estado de funcionamiento y de que todos los dispositivos de seguridad, como los interruptores de parada o los protectores del equipo, están colocados y funcionan correctamente.

3. **Utilice siempre protección contra caídas cuando trabaje en altura.** OSHA informa de que, excluyendo las colisiones en carretera, las caídas son la principal causa de muertes en el sector de la construcción. Las barandillas o la utilización de un arnés de cuerpo entero con una cuerda de seguridad autorretráctil son dos protecciones habituales para mitigar los riesgos de caída.
4. **Manténgase fuera de los puntos ciegos de la maquinaria pesada.** Los incidentes por atropello, y los incidentes de atrapamiento ocurren con demasiada frecuencia cuando los equipos pesados operan cerca del personal de tierra. Mantenga siempre la distancia, comuníquese y utilice el contacto visual para asegurarse de que un operador lo vea cuando este cerca de su equipo.
5. **Nunca se ponga en la línea de fuego.** Al igual que estar en el punto ciego de la maquinaria pesada, hay muchas otras formas de encontrarse en peligro en una obra de construcción. Estar debajo de cargas elevadas, al lado de una tubería que se está cortando y que tiene energía almacenada, o trabajar debajo de un equipo que no está bien engrasado son otros tres ejemplos de estar en la línea de fuego.
6. **Utilice las medidas de limpieza adecuadas** para mantener limpias las zonas de trabajo. La limpieza es fundamental para evitar lesiones y pérdidas materiales. Las lesiones como resbalones, tropiezos, caídas, laceraciones, esguinces, torceduras, etc. pueden reducirse manteniendo las áreas de trabajo organizadas y limpias. Los daños y pérdidas materiales, como el aplastamiento de herramientas o materiales debido a un almacenamiento inadecuado, son otro resultado común de una mala limpieza.
7. **Asegúrese de que los productos químicos están correctamente etiquetados y almacenados.** OSHA emite cada año muchas citaciones relacionadas con la norma de comunicación de

riesgos. Un etiquetado y almacenamiento inadecuados pueden provocar lesiones o pérdidas materiales debido a incendios, propiedades corrosivas, etc.

8. **Comunique los peligros a los demás.** Nunca dé por sentado que alguien conoce los peligros de una tarea laboral, especialmente si es nuevo o no conoce la tarea. A medida que las condiciones cambien, comuníquelo lo que hay que hacer y los peligros que el cambio de planes podría acarrear.
9. **Detenga el trabajo cuando sea necesario para solucionar los peligros.** Detenga siempre el trabajo cuando sea necesario para mitigar los peligros y hacer que sea seguro continuar. Tanto si necesita involucrar a otro personal, como a un supervisor, como si necesita tomarse el tiempo necesario para conseguir la herramienta adecuada para el trabajo, tómese siempre el tiempo necesario para hacerlo.

COMO PROTEGERSE

Los fundamentos de la seguridad

Los líderes en el campo de la prevención de accidentes laborales han llegado a la conclusión de que hay razones específicas por las que se producen los accidentes. Descubrieron que la seguridad de los trabajadores depende de su comportamiento y de los factores humanos. Desarrollaron reglas de seguridad que vale la pena repetir una y otra vez.

§ **MANTENERSE ALERTA** – y mantenerse vivo. Cuanto más despierto esté un trabajador, menos probabilidades tendrá de lesionarse. Si no está seguro de cómo manejar el equipo o realizar una tarea, pregunta a su supervisor. No adivine ni se complique. Asegúrese de conocer de antemano la forma correcta y segura de hacerlo.

§ **VÍSTASE CON LA ROPA ADECUADA:** la ropa de trabajo debe ajustarse correctamente. Todo lo que pueda engancharse en la maquinaria o hacerle tropezar es peligroso. Utilice la ropa y el equipo de protección necesarios.

§ **UTILICE LAS HERRAMIENTAS CORRECTAS** – si necesita un martillo, consiga un martillo. Puede ser más práctico utilizar unos

alicates, una llave inglesa o un destornillador, pero es más probable que se lesione.

§ **APRENDA A LEVANTAR** – Levantar requiere algo más que músculo; es un arte. No intente demostrar lo fuerte que es; puede acabar en un hospital. Pide ayuda para manejar cualquier cosa que sea demasiado pesada o incómoda para usted.

§ **NO SEA BROMISTA:** las bromas pesadas y las payasadas pueden ser peligrosas, sobre todo cuando hay maquinaria pesada. Si sientes el impulso de jugar, resista hasta después del trabajo.

§ **SEA ORDENADO** – Una buena limpieza reduce los riesgos en el lugar de trabajo o en su casa. Guarde siempre las herramientas cuando no las utilice. Mantenga el suelo limpio, recoja los restos y limpie los derrames. Un resbalón o un tropezón pueden ser fatales.

§ **INFORMAR ES IMPORTANTE** – Nunca deje de informar sobre accidentes, equipos defectuosos o condiciones inseguras.

§ **OBTENGA PRIMEROS AUXILIOS INMEDIATAMENTE** – si está herido – incluso si parece menor. El descuido de una lesión puede conducir a una infección grave, a semanas de pérdida de tiempo y posiblemente a una lesión permanente.

§ **APOYE SU PROGRAMA DE SEGURIDAD** – Si tiene una idea que cree que reducirá los accidentes, comuníquese a su supervisor. Dé ejemplo obedeciendo las normas de seguridad. Coopere con su comité de seguridad.

§ **NO SE ARRIESGUE NUNCA** – Junto con la falta de cuidado, los atajos son probablemente el mayor asesino de todos. Por ahorrar un minuto o dos, puede perder toda una vida. Haga lo que haga, si no lo hace con seguridad, no lo está haciendo bien.

CONCLUSIÓN

Siguiendo los cinco consejos anteriores, puede asegurarse de que su obra sea un lugar seguro y eficiente. Éstas son sólo algunas sugerencias para la seguridad en el lugar de trabajo; hay muchas

más consideraciones que debe tener en cuenta al tratar de proteger a sus trabajadores. Sin embargo, independientemente de lo que haga y de los cambios que introduzca, la seguridad debe ser siempre su primera prioridad.

Nine Basic Construction Safety Rules Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Todo empleador es responsable de salvaguardar la salud y la seguridad de su personal, independientemente del sector y de la naturaleza del trabajo que se realice.
2. El sector de la construcción sigue enfrentándose a altos índices de lesiones y accidentes mortales y no mortales entre sus trabajadores.
3. Más del 60 por ciento de los accidentes en la construcción se producen durante el primer año de trabajo del empleado, lo que pone de manifiesto la necesidad de una formación proactiva y de alta calidad. [BLS]

ESTADÍSTICAS

- Las “cuatro causas fatales” principales de las muertes en la construcción (caídas, golpes con equipos, atrapamientos y electrocuciones) representan más del 60% de todas las muertes relacionadas con la construcción.
- Una de cada cinco muertes de trabajadores estadounidenses se produce en el sector de la construcción.
- Un total de 1.061 trabajadores de la construcción murieron en el trabajo en 2019.
- En 2018, hubo 195.600 casos de lesiones en el sector de la construcción.

- Los trabajadores de la construcción de entre 25 y 34 años son más propensos a sufrir lesiones en el trabajo.
- En 2019, los trabajadores de la construcción de entre 25 y 34 años fueron los más propensos a sufrir una lesión en el trabajo.
- Se estima que las lesiones mortales en la construcción cuestan a los Estados Unidos 5 mil millones de dólares cada año en atención médica, pérdida de ingresos, reducción de la calidad de vida y pérdida de producción.
- El coste total anual de todas las lesiones en la construcción en Estados Unidos es de más de 11.500 millones de dólares.
- El 20% de las muertes de trabajadores en Estados Unidos se producen en la construcción, pero los trabajadores de la construcción sólo representan el 6% de la mano de obra estadounidense.
- El 67 por ciento de los trabajadores de la construcción considera que las normas son más estrictas en materia de productividad que de seguridad.

El 55 por ciento de los trabajadores cree que necesita más formación en materia de seguridad, y el 25 por ciento se preocupa por lesionarse cada día.

Nine Basic Construction Safety Rules Fatality Report – Spanish

Un hombre es enterrado en un accidente mortal “totalmente evitable”

Carlos Moncayo es el 18º trabajador de la construcción que muere en el trabajo este año en la ciudad de Nueva York.

Un hombre de 22 años murió cuando la zanja de 14 pies de profundidad en la que trabajaba se derrumbó y lo sepultó bajo

toneladas de tierra y escombros.

Carlos Moncayo, de Queens, estaba trabajando en la construcción de una tienda Restoration Hardware en Manhattan el 6 de abril de 2015, cuando murió en el trabajo.

En una investigación, la OSHA descubrió que el contratista general del proyecto, Harco Construction LLC de la ciudad de Nueva York, y el empleador de Moncayo, el subcontratista Sky Materials Corp. de Maspeth y Calverton, no proporcionaron protección contra derrumbes para la zanja ni apoyaron o apuntalaron una sección de la acera socavada y sin apoyo para evitar que colapsara en la zanja.

“Carlos Moncayo era una persona, no una estadística. Su muerte era completamente evitable. Si la zanja se hubiera protegido adecuadamente contra el derrumbe, no habría muerto en el derrumbe”, dijo Kay Gee, director de zona de la OSHA en Manhattan.

“Los directivos de Harco y Sky Materials eran conscientes de estos peligros mortales y no retiraron a los empleados de la zanja, ni siquiera tras las advertencias de los responsables de seguridad del proyecto. Este comportamiento desmesurado costó innecesariamente y de forma vergonzosa la vida de un hombre”.

La OSHA emitió dos citaciones a cada empleador por violaciones intencionadas de las normas de seguridad en el lugar de trabajo y les impuso multas de 140.000 dólares -el máximo permitido- a cada empresa.

Además de las citaciones de la OSHA, funcionarios de ambas empresas fueron acusados de homicidio involuntario, entre otros cargos, el 5 de agosto en el Tribunal Supremo del Estado de Nueva York.

“Dieciocho trabajadores de la construcción de la ciudad de Nueva York han muerto en el trabajo este año. Es un número inaceptable”, dijo Robert Kulick, administrador regional de la OSHA en Nueva York.

“Los peligros del trabajo en la construcción son bien conocidos, al igual que las salvaguardias para evitar muertes y lesiones. Los

empleadores deben proporcionar un lugar de trabajo que permita a los empleados volver a casa con seguridad al final de cada jornada laboral.

Nine Basic Construction Safety Rules Picture This – Spanish



¿Qué hay de malo en esta imagen? Cuando se necesita el uso de una escalera en una obra de construcción, asegúrese de ser consciente de cómo y dónde está colocando su escalera para hacer su trabajo, lo que falta en la imagen de arriba. La falta de prácticas de seguridad puede resultar en una lesión o incluso en una fatalidad.

Las caídas son la causa de aproximadamente un tercio de todos los

accidentes en la construcción, y esa estadística incluye los accidentes relacionados con las escaleras. Entre los trabajadores de la construcción, se calcula que el 81% de las lesiones por caídas atendidas en las salas de urgencias están relacionadas con una escalera.

La vigilancia, la responsabilidad, la formación y una cultura del lugar de trabajo que haga hincapié en el bienestar de los trabajadores son pasos que conducen a un plano superior de seguridad.

A veces, lo que sube baja por las malas. Reducir las caídas desde escaleras significa asegurarse de que incluso los trabajadores más experimentados siguen las normas.

Work Related Stress From COVID-19

Course Description

This course covers how to deal with work related stress caused by the COVID-19 pandemic including practical tips on taking care of our health and well being.

Operation of Self-Propelled

Equipment on Public Roadways Fatality File – Spanish

Un tractor atropella a un hombre y lo mata

CONDADO DE IZARD, Ark. (KAIT) – Un hombre murió el lunes cuando su tractor lo atropelló.

La Policía Estatal de Arkansas reportó el choque a las 9:25 a.m. del 21 de junio en la carretera estatal 58 al este de Guion en el condado de Izard.

Cody L. Killingsworth, de 22 años, de Checotah, Oklahoma, iba en dirección este cuando su tractor John Deere 2013 se atascó, bloqueando ambos carriles de tráfico.

Según el informe preliminar del accidente mortal, cuando Killingsworth estaba parado en el lado izquierdo del tractor, éste comenzó a viajar repentinamente hacia el norte, golpeándolo.

El tractor continuó por la autopista antes de detenerse en una zona boscosa.

El cuerpo de Killingsworth fue llevado a la oficina del forense del condado de Stone.

Operation of Self-Propelled Equipment on Public Roadways

Fatality File

Tractor runs over man, killing him

IZARD COUNTY, Ark. (KAIT) – A man died Monday when his tractor ran over him.

Arkansas State Police reported the crash at 9:25 a.m. June 21 on State Highway 58 east of Guion in IZard County.

Cody L. Killingsworth, 22, of Checotah, Oklahoma, was eastbound when his 2013 John Deere tractor stalled, blocking both lanes of traffic.

According to the preliminary fatal crash report, as Killingsworth was standing on the left side of tractor it suddenly began traveling north, striking him.

The tractor continued across the highway before coming to a stop in a wooded area.

Killingsworth's body was taken to the Stone County Coroner's Office.

Operation of Self-Propelled Equipment on Public Roadways Picture This



Source: <https://www.casa-acsa.ca>

Operation of Self-Propelled Equipment on Public Roadways Picture This – Spanish



Fuente: <http://am900.com.ar/>

Lighting and Marking Self-Propelled Equipment Meeting Kit

Everyone plays a vital role in helping to prevent roadway collisions by ensuring that equipment is as visible as possible to other motorists.

DANGERS

Studies of collisions between slow moving vehicles and motor vehicles conclude that nearly 90 percent occur on dry roads during daylight hours and two thirds are rear-end collisions.

Tractors, with or without trailed equipment, and self-propelled

implements are large enough to be clearly visible on the highway, especially during daylight hours. But there are many accidents involving farm vehicles.

SAFE MOVEMENT PROTECTION/PREVENTION

Lighting

Extremity lighting and reflective material marking combined can be a very effective guard against roadway collisions. Used together, other motorists can quickly and accurately identify that a large, slow moving piece of equipment is on the road.

Recommendations for lighting:

- Lighting is required from 30 minutes before sunset to 30 minutes after sunrise.
- There should be two white lamps set as wide apart as possible on the front of the vehicle, visible from at least 1000 feet to the front of the vehicle.
- There should be two red lamps set as wide apart as possible on the rear of the vehicle, visible from at least 1000 feet to the rear of the vehicle.
- There should be at least one flashing amber signal lamp on the front and rear of the vehicle, mounted as high as possible and visible from at least 500 feet.

SLOW MOVING VEHICLE (SMV)

A Slow-Moving Vehicle (SMV) emblem is required at all times.

This emblem is not only a practical safety feature, it is also a requirement for moving “implements of husbandry” on public roadways.

A practical feature of the SMV is to warn approaching vehicles to slow down. If a car is traveling at 55 mph when 400 hundred feet behind a tractor traveling at 15 mph, it only takes 7 seconds to reach the tractor. A collision at such high speeds can be dangerous.

It is critical that SMV's be clean and visible. If wagons or implements being towed obscure the SMV on the tractor, then the rearmost wagon or implement needs to have an SMV in place.

The SMV emblem, because of its reflective nature and shape, can be found in many inappropriate places such as roadway entrances, lane markers and on mailbox posts. This use decreases the value of the SMV as a warning device to caution approaching vehicles with the SMV mounted on them.

REFLECTIVE MATERIALS

Fluorescent material which is visible in both daytime and low-light conditions. The fluorescent orange material in the center of the new ASAE standard SMV emblems is visible at twice the distance as the former material. Fluorescent color materials are comprised of fluorescent dyes which are bright, but unfortunately decompose and lose their brilliance (fading) over time.

Retroreflective material is designed to redirect light directly back towards its' source. In the case of an SMV sign, the triangular border is made of red retroreflective tape that reflects the light of motorists' headlights directly back, creating a visible warning effect. The retroreflective border of the new SMV signs is over 10 times brighter than the design of the older SMV signs.

LAMPS/SIGNALS

Tail Lamps. Tractors and other self-propelled equipment should have two red tail lamps visible from the rear of the machine, mounted symmetrically no more than 1.5 m (5 ft.) to the left and right of the machine centre and between 1 and 3 m (3.3 and 12 ft.) high.

Amber Flashing Warning Lamps. Tractors and self-propelled equipment must have at least two flashing amber warning lamps, visible from both the front and rear of the machine, and located at least 1 m (39 in.) high. On machines more than 3.7 m (12 ft.)

wide, warning lamps must be mounted within 400 mm (16 in.) of the outside edges of the machine, including dual wheels, wide axles and headers.

Turn Signals. When driving on public roads, always use turn signals. Proper turn signals have a two-part action. First, the amber flashing warning lamp opposite the direction of the turn becomes steady burning and then the rear-facing red tail lamp flashes in the direction of the turn.

RESPONSIBILITY RECAP

- Inspect machinery for proper lights and reflective materials.
- Retrofit older equipment with new retroreflective tape, extremity lighting, and new SMV signs.
- Be certain that every slow moving vehicle and piece of trailed equipment has a properly placed slow moving vehicle emblem that is clean and not faded.
- Do not use SMV emblems for stationary markers, such as for a driveway or mailbox; it is illegal and can cause confusion and collisions. Extended misuse can cause the symbols to lose their effectiveness as a warning device.
- Anticipate problems that motorists might have because of their limited experience with slow moving vehicles.

FINAL WORD

Whether you are doing field work, transporting farm machinery, operating any machinery, the key to safety is to “see and be seen”. Every light and reflector on a tractor, self-propelled, or implement has a specific purpose.

